

## BEDIENUNGSANLEITUNG

# Verbesserte Gegengewichtsstange für Orion Atlas EQ-G-Montierungen Nr. 10144



 **ORION**<sup>®</sup>  
**TELESCOPES & BINOCULARS**

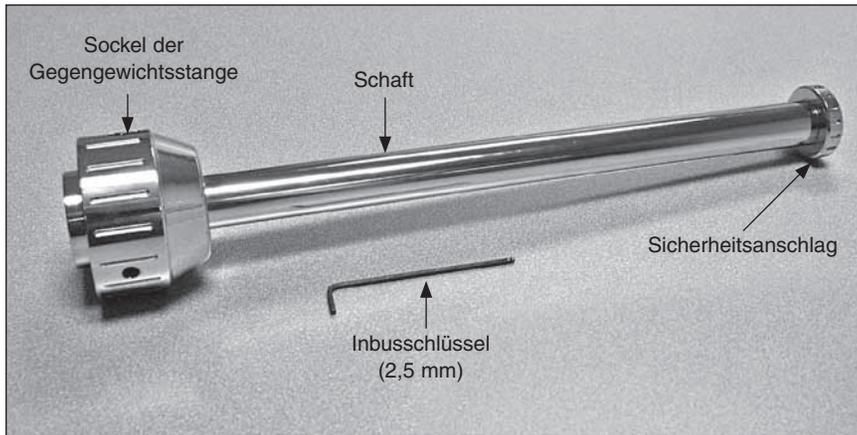
*Außergewöhnliche optische Produkte für Endverbraucher seit 1975*

*Kundendienst:*

[www.OrionTelescopes.com/contactus](http://www.OrionTelescopes.com/contactus)

*Unternehmenszentrale:*

89 Hangar Way, Watsonville CA 95076 - USA



**Abbildung 1.** Teile der verbesserten CC18-Gegengewichtsstange

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer verbesserten Gegengewichtsstange für Orion Atlas EQ-G-Montierungen! Diese Gegengewichtsstange ersetzt die dünnere Gegengewichtsstange, mit der Atlas EQ-G-Montierungen serienmäßig ausgestattet sind. Die verbesserte Ausführung ist länger und weist einen größeren Durchmesser auf als die Standard-Gegengewichtsstange (25 mm gegenüber 18 mm bei der Standardausführung). Sie wird auf den mitgelieferten, verchromten Sockel der Deklinationsachsenwelle geschraubt, ist starrer und robuster als die Standardausführung und wertet das äußere Erscheinungsbild Ihrer Atlas EQ-G-Montierung auf. Darüber ist es durch die Verlängerung möglich, viele Lasten am Teleskop mit weniger Gegengewichten auszubalancieren als bei der Standard-Gegengewichtsstange. Die verbesserte Gegengewichtsstange kann Gegengewichte mit einer passenden Mittelbohrung für 25-mm-Gegengewichtsstangen (ca. 1 Zoll) aufnehmen, wie z. B. die 11-Pfund-Gegengewichte (ca. 5 kg) von Orion (Nr. 9600).

Viel Spaß!

## Inhalt

1. Lieferumfang
2. Entfernen der Standard-Gegengewichtsstange von der Atlas EQ-G-Montierung
3. Montieren der verbesserten Gegengewichtsstange
4. Verwenden der verbesserten Gegengewichtsstange
5. Technische Daten

**WARNUNG!** Niemals ohne professionellen Sonnenfilter, der die Vorderseite des Instruments vollständig bedeckt, durch Ihr Teleskop oder mit bloßem Auge in Sonne schauen! Andernfalls kann es zu bleibenden Augenschäden kommen.

## 1. Lieferumfang

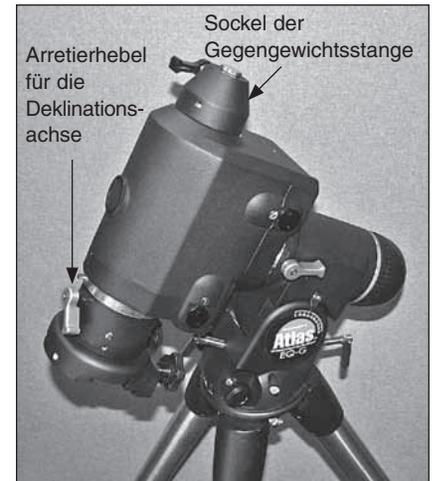
Im Lieferumfang der verbesserten Gegengewichtsstange für Atlas EQ-G-Montierungen sind folgende Teile enthalten (siehe **Abbildung 1**):

- 1 Gegengewichtsstange
- 1 Sockel für die Gegengewichtsstange
- 1 Sicherheitsanschlag
- 1 Inbusschlüssel (2,5 mm)

## 2. Entfernen der Standard-Gegengewichtsstange von der Atlas EQ-G-Montierung

1. Schwenken Sie die Basis der EQ-Montierung so über die RA-Achse, dass der Sockel der Gegengewichtsstange nach oben zeigt (**Abbildung 2**). So wird verhindert, dass das Axiallager herausfällt, wenn Sie den Sockel entfernen.
2. Lockern Sie mit dem 2,5-mm-Inbusschlüssel alle drei Stellschrauben am Sockel der Gegengewichtsstange um 2 bis 3 volle Umdrehungen (**Abbildung 3**).
3. Stellen Sie sicher, dass der Arretierhebel für die Deklinationsachse an der Montierung geschlossen ist (siehe **Abbildung 2**), und schrauben Sie den Sockel mitsamt der Gegengewichtsstange ab, indem sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen und vom Gehäuse entfernen. Wahrscheinlich müssen Sie relativ kräftig drehen, damit er sich abschrauben lässt. Wenn der Sockel entfernt ist, liegen das Ende der Deklinationsachse, das Axiallager und die Unterlegscheibe frei, wie in **Abbildung 4** gezeigt.

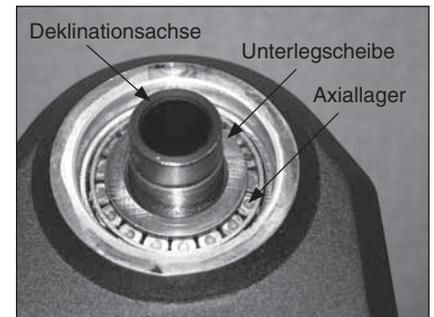
Nun können Sie die neue Gegengewichtsstange montieren!



**Abbildung 2.** Schwenken Sie die Basis der EQ-Montierung mit der Rückseite nach oben, bevor Sie den Sockel der Gegengewichtsstange entfernen.



**Abbildung 3.** Lockern Sie die drei Stellschrauben am Sockel der Gegengewichtsstange.



**Abbildung 4.** Ansicht des Axiallagers nach Entfernen der Gegengewichtsstange.

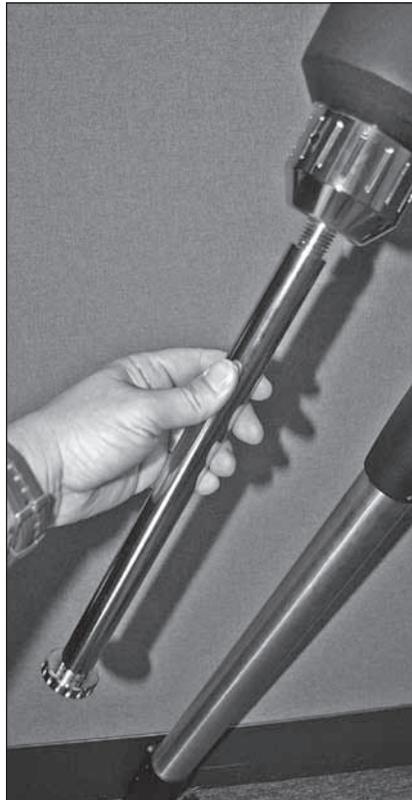
### 3. Montieren der verbesserten Gegengewichtsstange

1. Lassen Sie die Basis der EQ-Montierung wie in **Abbildung 4** weiterhin mit der „Rückseite“ über die RA-Achse nach oben geschwenkt, und schrauben Sie den Sockel der neuen Gegengewichtsstange auf das passende Gewinde an der Deklinationsachse, wie in **Abbildung 5** dargestellt. Achten Sie darauf, dass die drei Stellschrauben am neuen Sockel vorher weit genug herausgedreht sind, sodass sie die Deklinationsachse nicht berühren.
2. Schrauben Sie die drei Stellschrauben dann mit dem 2,5-mm-Inbusschlüssel an der Deklinationsachse fest.
3. Schwenken Sie nun die Basis der EQ-Montierung um 180 Grad über die RA-Achse, sodass der Sockel nach unten zeigt. Schrauben Sie dann die Gegengewichtsstange auf den Sockel, bis er fest sitzt (**Abbildung 6**).
4. Bringen Sie eines oder mehrere 11-Pfund-Gegengewichte (ca. 5 kg) von Orion (Nr. 9600) oder ähnliche Gegengewichte an der Gegengewichtsstange an. Achten Sie darauf, dass das Gewicht ausreicht, um die Nutzlast Ihres Teleskops auszubalancieren.
5. Schrauben Sie schließlich den Sicherheitsanschlag auf das Ende der Gegengewichtsstange.

**Abbildung 7** zeigt die fertig montierte Gegengewichtsstange an der Atlas EQ-G-Montierung.



**Abbildung 5.** Lockern Sie die drei Stellschrauben am Sockel der Gegengewichtsstange.



**Abbildung 6.** Die Gegengewichtsstange wird auf den Sockel geschraubt.



**Abbildung 7.** Die verbesserte Gegengewichtsstange an einer Atlas-EQ-G-Montierung.

### 4. Verwenden der verbesserten Gegengewichtsstange

Entfernen Sie vor dem Transport der Atlas EQ-G-Montierung in einem Fahrzeug alle Gegengewichte, und schrauben Sie die Gegengewichtsstange von ihrem Sockel. (Der Sockel sollte nie entfernt werden.) Bewahren Sie die Gegengewichtsstange an einem sicheren Ort auf, wenn sie nicht verwendet wird, damit die freiliegenden Gewinde und die verchromte Oberfläche nicht beschädigt werden.

### 5. Technische Daten

Material des Sockels der Gegengewichtsstange:	Aluminium
Material der Gegengewichtsstange:	Stahl, verchromt
Länge der Gegengewichtsstange (ohne Sockel):	337 mm (13,25 Zoll)
Durchmesser der Gegengewichtsstange:	25 mm (0,98 Zoll)
Abmessungen der Sockels für die Deklinationsachse:	74 x 61 mm (2,9 x 2,4 Zoll)
Gesamtgewicht:	4,1 Pfund (ca. 1,86 kg)

---

## **Einjährige eingeschränkte Herstellergarantie**

Für dieses Produkt von Orion wird ab dem Kaufdatum für einen Zeitraum von einem Jahr eine Garantie gegen Material- und Herstellungsfehler geleistet. Diese Garantie gilt nur für den Ersterwerber. Während dieser Garantiezeit wird Orion Telescopes & Binoculars für jedes Instrument, das unter diese Garantie fällt und sich als defekt erweist, entweder Ersatz leisten oder eine Reparatur durchführen, vorausgesetzt, das Instrument wird ausreichend frankiert zurückgesendet. Ein Kaufbeleg (z. B. eine Kopie der Original-Quittung) ist erforderlich. Diese Garantie gilt nur im jeweiligen Land des Erwerbs.

Diese Garantie gilt nicht, wenn das Instrument nach Feststellung von Orion nicht ordnungsgemäß eingesetzt oder behandelt oder in irgendeiner Weise verändert wurde sowie bei normalem Verschleiß. Mit dieser Garantie werden Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte gewährt. Sie dient nicht dazu, Ihre sonstigen gesetzlichen Rechte gemäß dem vor Ort geltenden Verbraucherschutzgesetz aufzuheben oder einzuschränken; Ihre auf Länder- oder Bundesebene gesetzlich vorgeschriebenen Verbraucherrechte, die den Verkauf von Konsumgütern regeln, bleiben weiterhin vollständig gültig.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.OrionTelescopes.com/warranty](http://www.OrionTelescopes.com/warranty).

Orion Telescopes & Binoculars

Unternehmenszentrale: 89 Hangar Way, Watsonville, CA 95076 - USA

Kundendienst: [www.OrionTelescopes.com/contactus](http://www.OrionTelescopes.com/contactus)

© Copyright 2013 Orion Telescopes & Binoculars